

INSTRUCTIONS FOR USE

CyberSeal

Light cured, Pit & fissure sealant with fluoride release.

- *For the preventive sealing of pits and fissures.*
- *Easy & precise to handle, low viscosity, excellent flow properties, optimal wetting of fissures.*
- *Fluoride release.*

INSTRUCTIONS FOR USE:

- Clean the enamel surface thoroughly with either cleansing paste containing neither oil nor fluoride, or with pumice and brush. When preparing fractured porcelain crowns for bonding, abrade the surface first.
- Isolate the working field, preferably with a rubber dam
- Apply the CyberEtch gel, and let it work for 30 to 60 seconds
- Rinse thoroughly
- Dry with air free of water and oil. The etched enamel should have a mat white appearance. Avoid contamination of the etched surface with saliva
- Mount and secure lock a new dispensing tip on the CyberSeal syringe and carefully syringe an adequate amount of it into the fissures. Let the sealant flow until the entire fissure is covered. You can use a disposable brush or the dispensing tip itself to spread the sealant and eliminate air bubbles.
- Cure sealant for 20 sec
- Check occlusion

INGREDIENTS:

- Urethandimethacrylate oligomer
- Bis-GMA
- Triethyleneglycoldimethacrylate
- 2-Hydroxyethylmethacrylate
- Glass fillers
- Photoinitiators

CONTRAINDICATIONS:

- If pits or fissures are already affected with caries
- If a dry working field cannot be established during the application and curing of CyberSeal.
- If the patient is known to be allergic to any of the ingredients of CyberSeal CyberSeal contains polymerizable monomers, which may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons. Wash thoroughly with soap and water after contact. If skin sensitization occurs, or if known allergy to methacrylate resin exists, discontinue use.

MODO DE EMPLEO

CyberSeal

Sellador de surcos y fisuras con flúor fotopolimerizable.

- *Para una prevención mediante el sellado de surcos y fisuras.*
- *Fácil de manipular, baja viscosidad, excelentes propiedades de fluidez y óptimo sellado de grietas.*
- *Liberación de flúor.*

INSTRUCCIONES DE USO:

- Limpiar a fondo la superficie del esmalte con pasta de profilaxis de aceite no fluorado o con piedra pómez y cepillo. Para conseguir adhesión en coronas de porcelana fracturadas, se debe desgastar previamente la superficie.
- Aislar el campo de trabajo, preferiblemente con un dique de goma.
- Aplicar el CyberEtch gel, y dejar actuar de 30 a 60 segundos.
- Agitar intensamente.
- Secar con aire, sin agua ni aceite hasta que la superficie grabada presente un aspecto blanco mate. Evitar la contaminación de la superficie por saliva.
- Colocar una punta dispensadora y cerrarla correctamente. Colocar la cantidad de sellador necesario en la fosa y fisura y dejar que el material fluya a lo largo de la fisura hasta que ésta esté totalmente cubierta. Se puede usar un cepillito o la misma punta aplicadora para extender el material y eliminar las posibles burbujas de aire.
- Fotopolimerizar el sellador 20 segundos.
- Chequear la oclusión.

INGREDIENTES:

- Oligómero de Uretano metacrilato. • Bis-GMA.
- Trietilenglicol-dimetacrilato. • 2-Hidroxietyl Metacrilato.
- Rellenadores de cristal. • Fotoiniciadores.

CONTRAINDICACIONES:

- Surcos y fisuras con caries.
 - Si no se puede mantener un campo de trabajo aislado y seco durante la colocación del sellador.
 - Si se conoce alguna alergia del paciente al sellador o a algunos de los componentes del mismo.
- CyberSeal contiene monómeros polimerizables, que pueden causar dermatitis de contacto alérgica en personas susceptibles. Lavar intensamente con agua y jabón tras el contacto. Si ocurriera una sensibilización al producto o si se conociera alguna alergia a la resina de metacrilato, deje de usarlo.

MODE D'EMPLOI

CyberSeal

Agent de vitrification de fossettes et fissures photo-polymérisant.

- *Comme vitrification préventive de fossettes et fissures*
- *Maniement facile et précis, viscosité faible, caractères de fluidité excellents, mouillage de fissures optimum*
- *Avec remise de fluorure*

MODE D'EMPLOI:

- Nettoyer la surface d'émail soigneusement, soit avec une pâte de nettoyage, qui ne contient ni d'huile, ni fluorure, soit avec une pierre ponce et une brosse. Si des couronnes de porcelaine cassées doivent être liées, traiter la surface des XXX aux abrasifs
- Isoler le champs de travail, de préférence avec du digue dentaire
- Appliquer le Gel CyberEtch et le laisser agir de 30 à 60 secondes
- Rincer soigneusement
- Sécher avec de l'air exempt d'eau et d'huile. L'émail devrait avoir une appari-tion blanche mate. Eviter une salissure de la surface gravée par de la salive.
- Mettre une nouvelle pointe de dosage sur la seringue CyberSeal et la fixer sûrement, puis injecter une quantité adéquate dans les fissures. Laisser couler l'agent de vitrification, jusqu'à ce que la fissure entière est couverte. Utiliser une brosse à usage unique ou la pointe de dosage même pour diffuser l'agent de vitrification et pour éviter des bulles d'air.
- Durcir la vitrification pendant 20 secondes.
- Vérifier l'occlusion.

INGRÉDIENTS:

- Uréthannediméthacrylate Oligomère. • Bis-GMA.
- Triéthyle-eneglycole-diméthacrylate, • 2-Hydroxyéthylméthacrylate.
- Matériau de remplissage de verre. • Initiateurs photo.

CONTRE-INDICATIONS:

- Si des fossettes ou fissures sont frappées de caries
- Si aucun champs de travail sec peut être crée durant l'application et le durcissement de CyberSeal
- Si le patient a des allergies contre des ingrédients de CyberSeal CyberSeal contient des monomères polymérisables, qui peuvent entraîner une dermatite de contact allergique auprès des personnes susceptibles. Rincer avec de l'eau et du savon après contact. Ne plus utiliser le produit en cas d'une sensibilisation de la peau ou une allergie contre des résines méthacryliques.

GEBRAUCHSANWEISUNG

CyberSeal

Lichthärtendes Pit- und Fissuren-Versiegelungsmittel mit Fluoridabgabe.

- Als vorbeugende Versiegelung für Pit- und Fissuren.
- Leicht und präzise zu handhaben, geringe Viskosität, exzellente Fließigenschaften, optimale Benetzung der Fissuren.
- Fluoridabgabe

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Reinigen Sie die Schmelzfläche gründlich, entweder mit Reinigungspaste, die weder Öl noch Fluorid enthält, oder mit Bims und Bürste. Wenn gebrochene Porzellankronen verbunden werden sollen, schleifen Sie die Oberfläche der Porzellanoberfläche ab.
- Isolieren Sie das Arbeitsfeld, vorzugsweise mit Kofferdam
- Bringen Sie das Ätzelgel (wie z.B. CyberEtch) auf und lassen es 30 bis 60 Sekunden einwirken.
- Spülen Sie gründlich nach.
- Trocknen Sie mit wasser- und ölfreier Luft. Der geätzte Schmelz sollte eine matt-weiße Erscheinung haben. Vermeiden Sie eine Verschmutzung der geätzten Oberfläche durch Speichel.
- Setzen Sie eine neue Dosierspitze auf die CyberSeal Spritze und befestigen Sie sie sicher, dann spritzen Sie eine geeignete Menge in die Fissuren. Lassen Sie die Versiegelung fließen, bis die komplette Fissur bedeckt ist. Sie können einen Einmalpinsel oder die Dosierspitze selbst verwenden, um die Versiegelung zu verteilen und Luftblasen zu vermeiden.
- Härten Sie die Versiegelung für 20 Sekunden aus
- Überprüfen Sie die Okklusion

INHALTSSTOFFE:

- Urethandimethacrylat Oligomer. • Bis-GMA.
- Triethyleneglycoldimethacrylat. • 2-Hydroxyethylmethacrylat.
- Glasfüllstoffe. • Fotoinitiatoren.

GEGENANZEIGEN:

- Wenn Grübchen oder Fissuren schon von Karies befallen sind
- Wenn kein trockenes Arbeitsumfeld während der Anwendung und Aushärtung von CyberSeal geschaffen werden kann
- Wenn bei dem Patienten Allergien gegen Inhaltsstoffe von CyberSeal bestehen
CyberSeal enthält polymerisierbare Monomere, die bei empfindlichen Personen allergische Kontaktdermatitis hervorrufen können. Nach Kontakt bitte gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn Hautsensibilisierung hervorgerufen wird oder eine Allergie gegen Methacrylat-Kunststoffe besteht.



DE Healthcare Products
Gillingham
ME8 0SB U.K.

900 6207
CYBER TECH
SEAL PIT & FISSURE
SEALANT

*Pit & Fissure Sealant
with Fluoride Release*

• **INSTRUCTIONS FOR USE**

*Kit para preparar el cementado
de carillas de ceramica*

• **MODO DE EMPLEO**

*Composite de scellement
prophylactique des puits et
sillons – avec fluoride*

• **MODE D'EMPLOI**

*Pit- und Fissurenversiegelung
mit Fluoridabgabe*

• **GEBRAUCHSANWEISUNG**

*Kit per la adesione di compositi
e porecellana*

CE 0473
20°C
68°F
max
DE Healthcare Products
Gillingham
ME8 0SB U.K.

